

El Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA), en el marco de la primera edición del Programa de Estudios Independientes (PEI), organizó del 25 al 27 de enero de 2006 el seminario *Feminismo y deconstrucción* a cargo de Gayatri Chakravorty Spivak. Esta actividad fue organizada con la colaboración del Departamento de Psicología Social de la Universidad Autónoma de Barcelona, el Centre Dona i Literatura, y la Cátedra UNESCO Mujeres, desarrollo y culturas (Universidad de Barcelona) y con la participación del Grupo de investigación Cuerpo y Textualidad (Universidad Autónoma de Barcelona). Este volumen tiene su origen en ese seminario.

© de esta edición, Museu d'Art Contemporani de Barcelona, 2009

© del prólogo y la traducción, Manuel Asensi Pérez

Título original: "Can the Subaltern Speak?", traducido y publicado con permiso de la autora y del editor de *A Critique of Postcolonial Reason. Toward a History of Vanishing Present*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1999, pp. 248-311, copyright ©1999 by the President and Fellows of Harvard College.

Concepto: Jorge Ribalta

Edición: Clara Plasencia

Coordinación editorial y edición: Ana Jiménez Jorquera

Diseño gráfico: Laura Meseguer

Corrección de los textos: Susana Pellicer

Impresión: Igol



Museu d'Art Contemporani de Barcelona

Plaça dels Àngels, 1

08001 Barcelona

[www.macba.cat](http://www.macba.cat)

[publicacions@macba.cat](mailto:publicacions@macba.cat)

Tipografías: DTL Paradox y FF Balance

Papel: Freelifel Vellum White de 125 y 260 g/m<sup>2</sup>

ISBN: 978-84-92505-15-9

Depósito legal: B.xxxxx-2009

Impreso en España - Printed in Spain

Todos los derechos reservados. Ni la totalidad ni parte de este libro puede ser reproducido sin el permiso previo y por escrito de los editores.